FOREIGN ASSISTANCE

Agreement Between the
UNITED STATES OF AMERICA
and ESTONIA

Signed at Tallinn November 18, 2021 Entered into force November 18, 2021



NOTE BY THE DEPARTMENT OF STATE

Pursuant to Public Law 89—497, approved July 8, 1966 (80 Stat. 271; 1 U.S.C. 113)—

"...the Treaties and Other International Acts Series issued under the authority of the Secretary of State shall be competent evidence... of the treaties, international agreements other than treaties, and proclamations by the President of such treaties and international agreements other than treaties, as the case may be, therein contained, in all the courts of law and equity and of maritime jurisdiction, and in all the tribunals and public offices of the United States, and of the several States, without any further proof or authentication thereof."

Agreement between the Government of the United States of America And the Government of the Republic of Estonia Concerning

Leahy Ineligible Units Written Agreement Requirement

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Estonia ("the Governments"),

Recalling discussions between representatives of the two Governments regarding assistance furnished on a grant basis under the Foreign Assistance Act of 1961 and the Arms Export Control Act, or successor legislation, from the United States of America to Estonia,

Hereby agree as follows:

Article I

The Government of the United States of America and the Government of the Republic of Estonia agree that, unless the consent of the Government of the United States of America has first been obtained, the Government of the Republic of Estonia shall not provide any assistance furnished by the United States of America under the Foreign Assistance Act of 1961 or the Arms Export Control Act, or successor legislation, to any security force unit of Estonia that the Government of the United States of America has identified to Estonia via diplomatic channels as prohibited from receiving such assistance under section 620M of the Foreign Assistance Act of 1961, also known as the Leahy law.

Article II

This Agreement shall enter into force upon signature of both Governments and shall remain in force unless terminated in accordance with Article III of this Agreement.

Article III

This Agreement may be amended by mutual written agreement. This Agreement may be terminated at any time by either Government upon ninety (90) days' prior written notice to the other Government.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized by their respective Governments, have signed this Agreement.

DONE at Tallinn, this <u>IS NOVEMBER</u> 2021, in duplicate, in the English and Estonian languages, both texts being equally authentic.

FOR THE GOVERNMENT OF THE UNITED STATES OF AMERICA:

FOR THE GOVERNMENT OF THE REPUBLIC OF ESTONIA:

Care horia Links

BRIAN R. RORAFF

RISIS

Chargé d'affaires

United States Embassy, Tallinn, Estonia

EVA-MARIA LIIMETS

Minister of Foreign Affairs of the Republic of Estonia

Ameerika Ühendriikide valitsuse

ja

<u>Eesti Vabariigi valitsuse</u> <u>Leahy abikõlbmatute üksuste kirjaliku lepingu nõude</u> <u>kokkulepe</u>

Ameerika Ühendriikide valitsus ja Eesti Vabariigi valitsus (edaspidi: valitsused),

meenutades mõlema valitsuse esindajate arutelu seoses Ameerika Ühendriikide rahaeraldistel põhineva abiga Eestile tulenevalt 1961. aasta välisabi seadusest ja relvade ekspordikontrolli seadusest või neile järgnevatest seadustest,

on kokku leppinud järgmises.

I artikkel

Ameerika Ühendriikide valitsus ja Eesti Vabariigi valitsus on kokku leppinud, et Eesti Vabariigi valitsusel ei ole lubatud anda Ameerika Ühendriikide valitsuse eelneva nõusolekuta Ameerika Ühendriikide 1961. aasta välisabi seaduse ja relvade ekspordikontrolli seaduse või neile järgnevate seaduste alusel antud abi üle Eesti julgeolekuüksusele, millel Ameerika Ühendriikide valitsus on Eestile diplomaatiliste kanalite kaudu edastatud teatega keelanud sellist abi saada 1961. aasta välisabi seaduse artikli 620M, tuntud ka kui Leahy seadus, alusel.

II artikkel

Kokkulepe jõustub mõlema valitsuse allakirjutamisega ja jääb kehtima, kuni seda kokkuleppe III artikli alusel ei lõpetata.

III artikkel

Kokkulepet saab muuta ühise kirjaliku kokkuleppega. Mõlemad valitsused võivad kokkuleppe millal tahes lõpetada, andes sellest teisele valitsusele kirjalikult üheksakümmend (90) päeva ette teada.

SELLE KINNITUSEKS on valitsuste täievolilised esindajad kokkuleppele alla kirjutanud.

KOOSTATUD 18 nevembri 2021 Tallinnas kahes eksemplaris inglise ja eesti keeles, mõlemad tekstid on võrdselt autentsed.

AMEERIKA ÜHENDRIIKIDE VALITSUSE NIMEL

BEDM

BRIAN R. RORAFF

Ajutine asjur Ameerika Ühendriikide saatkond, Tallinn, Eesti EESTI VABARIIGI VALITSUSE NIMEL

EVA-MARIA LIIMETS

Eesti Vabariigi välisminister